Brazilian Literature in English Translation II

21:812:254:Q1:19670
Tuesday 6:00 PM to 9:00 PM
Conklin 455
Office hours: Tuesday 5:30 PM to 6:00 PM

Dr. Frank C. Nascimento
nascimen@rutgers.edu
Department 973-353-5498
Office: Conklin 426

Course Description
This course focuses on classic Brazilian novels of the nineteenth and twentieth-centuries. Class discussions will focus on how each novel relates to a different aspect of Brazilian history and society, examining themes such as nationalism, religious syncretism, utopia, corruption, violence and hierarchies of gender, race, and class. A segment of each class will also be devoted to literary theory and criticism, and each novel will be discussed in the context of literary trends and movements.

Course Goal
The goal of this course is to explore major literary themes in relevant literature from Brazilian authors while experiencing elements from Brazilian society, culture, and landmark historical events.

Learning Outcomes
1. Students will discuss course readings within the context of appropriate literary theories (e.g. feminist theory, post modern theory, psychoanalytic theory).
2. Students will identify characteristics of Brazilian society and culture within the context of the readings.
3. Students will develop critical thinking by engaging in oral and written analysis of character development and literary style in the readings.
4. Students will produce written essays that reveal their ability to analyze the readings using elements from all the previous objectives listed.
5. Students will increase their proficiency in writing, reading, speaking, and listening.

Class Attendance Policy
Students are expected to be in attendance for all sessions, to be familiar with the assigned reading materials at a level that enhances class discussions, and to share their insights with the class as a whole. Excessive absences (more than two class sessions) may negatively impact the student’s performance in the course.

Special Needs Learners
If you have a disability for which you are or may be requesting an accommodation, you are encouraged to contact both your instructor and the Office of Disability Services (ODS) as early as possible in the term.

Diversity Statement
Rutgers, The State University of New Jersey is committed to creating a community that affirms and welcomes persons from diverse backgrounds and experiences and supports the realization of all human potential. All candidates are expected to demonstrate recognition and valuing of culture, language, gender, gender identity, socioeconomic status, age, race, ethnicity, sexual orientation, exceptionality, and other forms of difference as assets in teaching and learning.
Grading and Explanation of Requirements

Participation
15 (discuss at least one scene during each class; qualitative)

Quizzes
25 (given at the beginning of each class; approximately 5 minutes)

Midterm
30 (22 October 2019, 6:00 PM to 9:00 PM)

Final
30 (17 December 2019, 8:00 PM to 11:00 PM)

Assignments

Participation – ongoing
Students are expected to verbally participate during class discussions of the readings in order to demonstrate their familiarity with the material. Participation will be evaluated at the end of each class session. Students can earn up to 7 points by midterm and the remaining 8 by the end of the semester.

Quizzes – during the first 2 minutes of each class meeting
At the beginning of each class meeting for which a reading is assigned, a brief, objective quiz will be administered in order to assess the student’s familiarity with the material. The quizzes cannot be made up due to tardiness or absence.

Midterm Exam – due 22 October 2019 by 2:30 PM via course BlackBoard
The Midterm Exam is posted in the “Assignments” section of the course BlackBoard and can be submitted anytime before the deadline. Students are encouraged to share drafts of the exam with the instructor ahead of the deadline in order to receive feedback.
Grading Criteria:
- All questions are answered completely, concisely, and thoroughly
- Answers include a sufficient amount of textual evidence to support the argument
- The discussion flows in an organized and coherent manner
- Paper does not contain grammatical issues or typos and follows MLA format

Final Exam – due 17 December 2019 by 2:30 PM via course BlackBoard
The Final Exam is posted in the “Assignments” section of the course BlackBoard and can be submitted anytime before the deadline. Students are encouraged to share drafts of the exam with the instructor ahead of the deadline in order to receive feedback.
Grading Criteria:
- All questions are answered completely, concisely, and thoroughly
- Answers include a sufficient amount of textual evidence to support the argument
- The discussion flows in an organized and coherent manner
- Paper does not contain grammatical issues or typos and follows MLA format

Academic Integrity
All students are expected and required to create original written essays in order to answer the questions on the course examinations. Plagiarism will not be tolerated. According to the Academic Integrity Policy of Rutgers, The State University of New Jersey, “plagiarism is the representation of the words or ideas of another as one's own in any academic work. To avoid plagiarism, every direct quotation must be identified by quotation marks, or by appropriate indentation, and must be cited properly according to the accepted format for the particular discipline. Acknowledgment is also required when material from any source is paraphrased or summarized in whole or in part in one's own words… Information that is common knowledge, such as names of leaders of prominent nations, basic scientific laws, etc, need not be cited; however, the sources of all facts or information obtained in reading or research that are not common knowledge among students in the course must be acknowledged. In addition to materials specifically cited in the text, other materials that contribute to one's general
understanding of the subject may be acknowledged in the bibliography” (http://academicintegrity.rutgers.edu/).

**Required Texts (available on course BlackBoard)**


**Required Texts (available at University Bookstore)**


**Class Schedule**

NOTE: All readings should be completed before the class period for which they are assigned and during which they will be discussed. There will be a short, objective quiz before each class period.

<table>
<thead>
<tr>
<th>T</th>
<th>3 September</th>
<th>Introduction</th>
<th>T</th>
<th>29 October</th>
<th><em>Barren Lives</em> (62)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>T</td>
<td>10 September</td>
<td><em>Macunaima</em> (87)</td>
<td>T</td>
<td>5 November</td>
<td><em>Barren Lives</em></td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>17 September</td>
<td><em>Macunaima</em></td>
<td>T</td>
<td>12 November</td>
<td><em>Family Ties</em> (95)</td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>24 September</td>
<td><em>Dom Casmurro</em> (123)</td>
<td>T</td>
<td>19 November</td>
<td><em>Family Ties</em></td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>1 October</td>
<td><em>Dom Casmurro</em></td>
<td>T</td>
<td>26 November</td>
<td><strong>No class (Th schedule)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>8 October</td>
<td><em>The Slum</em> (105)</td>
<td>T</td>
<td>3 December</td>
<td><em>I Would Have Loved Him</em> (101)</td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>15 October</td>
<td><em>The Slum</em></td>
<td>T</td>
<td>10 December</td>
<td><em>I Would Have Loved Him</em></td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>22 October</td>
<td><strong>Midterm Exam</strong></td>
<td>T</td>
<td>17 December</td>
<td><strong>Final Exam</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**FINAL EXAM**: Tuesday, 17 December 2019, from 8:00 PM to 11:00 PM